

## NL

1. Hef de auto uit de veren en verwijder de achterwielen.
2. Ondersteun de draagarm en verwijder de bout van de schokdemper en van de draagarm aan de wielzijde. **Let op: de draagarm staat onder veerspanning.**
3. Laat de draagarm voorzichtig zakken en verwijder de hoofdveer.
4. Plaats de veerhouder A, hulpveer C (de grootste diameter aan de onderzijde) en veerhouder B in de hoofdveer. Zie fig. 2 t/m 5.
5. Monteer de hoofdveer met de hulpveersset. Centreer de veerhouder B in het gat in de draagarm.
6. Ondersteun de draagarm en monteer de bout van de schokdemper en de draagarm aan de wielzijde.
7. Laat, aan de rechterzijde, de windingsuiteinden van de hulpveer C naar voren wijzen. Zie fig 6.
8. Laat, aan de linkerzijde, de windingsuiteinden van de hulpveer C naar achter wijzen. Zie fig 6.
9. Monteer de achterwielen en laat de auto zakken.
10. Koplamphoogte afstellen.

## GB

1. Jack up the car and remove the rear wheels.
2. Support the wheel arm and remove the shock absorber bolt and the wheel arm bolt at the wheel side. **Take care: The wheel arm is under tension of the spring.**
3. Carefully lower the wheel arm and remove the main spring.
4. Place spring seat A, auxiliary spring C (largest diameter at the bottom side) and spring seat B into the main spring. See fig. 2 to 5.
5. Fit the mainspring together with the auxiliary spring kit to its original position onto the vehicle. Centre spring seat B in the hole of the support arm.
6. Support the wheel arm and fit the shock absorber bolt and the wheel arm bolt at the wheel side.
7. Right side: Let the winding ends of auxiliary spring C point forward. See fig 6.
8. Left side: Let the winding ends of auxiliary spring C point backward. See fig 6.
9. Fit both rear wheels and lower the car.
10. Adjust the head light beams.

## D

1. Heben Sie das Fahrzeug an und entfernen Sie beide Hinterräder.
2. Unterstützen Sie den Tragarm und entfernen Sie den Stoßdämpferbolzen und den Tragarmbolzen an die Rad Seite. **Achten Sie darauf dass der Tragarm unter Federspannung ist.**
3. Lassen Sie den Tragarm Vorsicht herunter und entfernen Sie die Hauptfeder.
4. Schieben Sie Federteller A, Hilfsfeder C (der größte Durchmesser an der Unterseite) und Federteller B in der Hauptfeder. Siehe Abb. 2 bis 5.
5. Montieren Sie die Hauptfeder zusammen mit den Niveaufedersatz. Zentrieren Sie den Federteller B in der Öffnung des Tragarms.
6. Unterstützen Sie der Tragarm und montieren Sie den Stoßdämpferbolzen und den Tragarmbolzen an der Rad Seite.
7. Lassen Sie, an die rechten Seite, die Wicklungsenden von Hilfsfeder C nach vorne gerichtet. Siehe Abb. 6.
8. Lassen Sie, an die linker Seite, die Wicklungsenden von Hilfsfeder C nach hinten gerichtet. Siehe Abb. 6.
9. Montieren Sie die Rädern und lassen Sie das Fahrzeug nach unten.
10. Stellen Sie die Scheinwerfer ein.

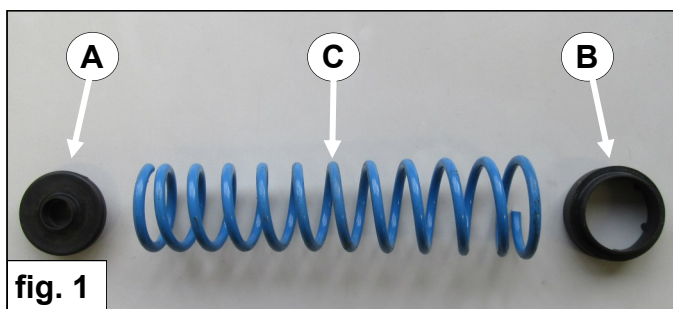


fig. 1

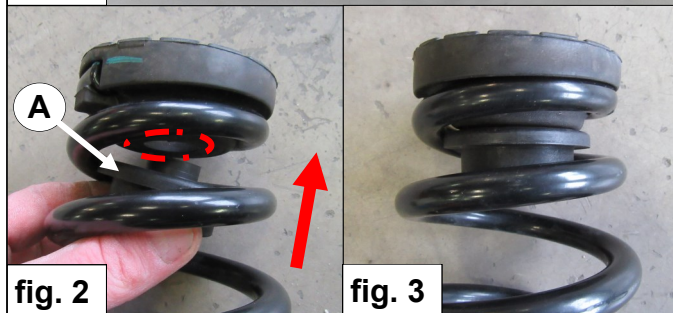


fig. 2

fig. 3

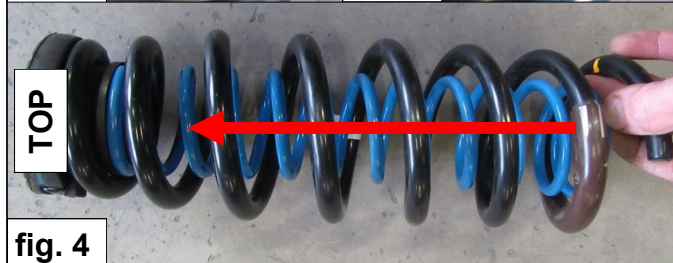


fig. 4



fig. 5

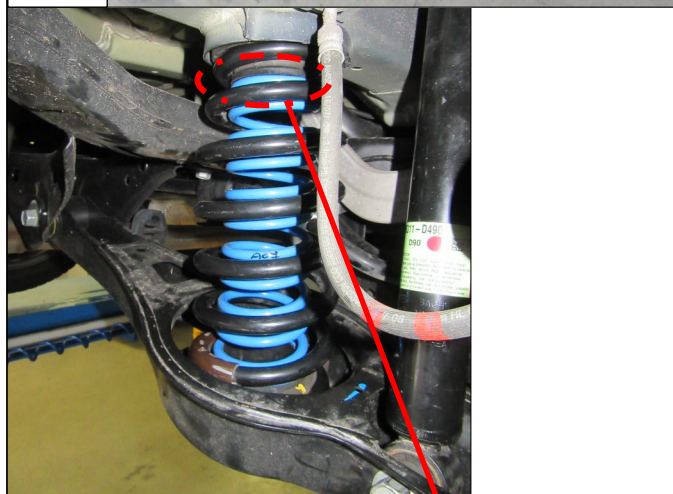
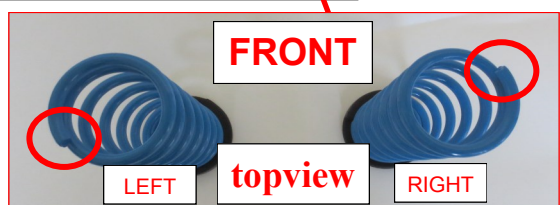


fig. 6



## F

1. Soulevez la voiture hors de ressorts et enlevez les roues arrière.
2. Soutenez le bras de suspension et enlevez le boulon l'amortisseur et le boulon du bras de suspension côté roue. **Attention: le bras de suspension est sous tension.**
3. Faites soigneusement descendre le bras de suspension et enlevez le ressort principal.
4. Placez la coupelle supérieure A, le ressort auxiliaire C (le plus grand diamètre au fond) et la coupelle inférieure B dans le ressort principal. Voir fig. 2 y 5.
5. Monter le ressort principal avec le kit de ressort auxiliaire. Centre la coupelle inférieure B dans le trou du bras de la suspension.
6. Soutenez le bras de suspension et montez le boulon l'amortisseur et le boulon du bras de suspension côté roue.
7. Laissez, sur le côté droit, les extrémités des enroulements de ressort auxiliaire C orientée avant la voiture. Voir fig. 6.
8. Laissez, sur le côté gauche, les extrémités des enroulements de ressort auxiliaire C orientée derrière la voiture. Voir fig. 6.
9. Remontez les roues arrière et abaissez la voiture.
10. Réglez à nouveau la hauteur des phares.

## S

1. Hissa upp bilen och demontera bakhjulen.
2. Stötta upp bärarmen och demontera stötdämparen bulten och bärarms bulten på hjulsidan. **OBS: Se till så att bärarmen spänner mot fjädern.**
3. Sänk bärarmen försiktigt och demontera huvudfjädern.
4. Placera det övre fjädersätet A, hjälpfjädern C (den största diametern vid botten) och det lägre fjädersätet B i hjälpfjädern C. Se fig. 2-5.
5. Installera huvudfjädern med hjälpfjäder kit på bilen. Centrera fjädersäte B i hålet på bärarmen.
6. Stötta upp bärarmen montera stötdämparen bulten och bärarms bulten på hjulsidan.
7. Låt, på den högra sidan, de slingrande ändarna av den ytterligare fjädern C pekar framåt. Se fig. 6.
8. Låt, på vänster sida, de slingrande ändarna av den ytterligare fjädern C pekar tillbaka. Se fig. 6.
9. Montera tillbaks hjulen och sänka bilen.
10. Justera huvudstrålkastarna.

## E

1. Levante el coche de los muelles y remueva las ruedas fraseras.
2. Sostenga el soporte y remueva el perno del amortiguador y el perno del soporte al lado de la rueda. **Atención El soporte está bajotensión de muelle.**
3. Bajar el brazo de soporte con cuidado y retire el resorte principal.
4. Coloque la placa de resorte superior A, muelle auxiliar C (El diámetro más grande en la parte inferior) y la placa de resorte inferior B en el resorte principal. Véase fig. 2-5.
5. Coloque el muelle principal con el conjunto de muelle auxiliar en el coche. Centre la placa de resorte B en el hueco del brazo soporte.
6. Sostenga el soporte y monte el perno del amortiguador y el perno al lado de la rueda.
7. Muestra, en el lado derecho, los extremos del resorte del muelle auxiliar C a la parte delantera del vehículo. Véase fig. 6.
8. Muestra, en el lado izquierdo, los extremos del resorte del muelle auxiliar C a la parte espalda del vehículo. Véase fig. 6.
9. Monte las ruedas y bajar el coche.
10. Reajuste la luz de los faros.